



КОДЕКС

ЗА ПОВЕДЕНИЕ НА ЕУРАТЕК ООД

Настоящият Кодекс за поведение (КП) следва да бъде в основата на бизнес философията на Дружеството.

Водещите ни принципи за изграждане на трайни отношения с клиентите и контрагентите са спазване на законите, прозрачност, екипност и доверие. За компанията е важно не само да постигаме бизнес целите си, но и как го правим.

Почтеното поведение, от етична и правна гледна точка, е необходима предпоставка за да спечелим и поддържаме доверието на клиентите, контрагентите и служителите си. Това е основата на нашия бизнес. Краткосрочният бизнес успех не е основна цел на компанията, като поради нашите принципи и не само защото законодателството ни задължава, ние бихме обсъдили отказването на дадена сделка, вместо да се обвържем с отношения, противоречащи на заложените принципи. Кодексът за поведение на Еуратек ООД (Дружеството, Компанията) важи за всички наши ръководни и оперативни служители. Систематизираните в него насоки и правила за поведение следва да бъдат спазвани с цел поддържане и повишаване на репутацията на Еуратек ООД.

Вярваме, че с този Кодекс за поведение можем да засилим общественото доверие към нас и да защитим марката Škoda и групата, към която принадлежи, като осигурим правилата за нашите служители и нашите бизнес партньори, водейки се от принципи, като почтеност и честност. Това включва запознаване с приложимия закон, международни регламенти и вътрешни правила и най-вече спазването им. Кодексът за поведение е основата за нашите действия.

Кодексът за поведение на Еуратек ООД съдържа правила за етично и отговорно поведение, като в същото време предлага подходящи практически примери, които предлагат насоки и съвети за ежедневната ни работа. С негова помощ ще можем да идентифицираме грешки и да реагираме по подходящ начин.

Утвърдил

Иван Тодоров

Управител



ПРЕАМБЮЛ

Информацията, съдържаща се в този Кодекс за поведение е разделена на три основни секции:

- Нашата отговорност като член на обществото
- Нашата отговорност като бизнес партньор
- Нашата отговорност на работното място.

Кодексът на поведение служи като задължителна насока в ежедневието ни бизнес. Той се допълва от вътрешни указания и разпоредби в трудовите договори. Освен това, всички ние се съобразяваме с националното и международното законодателство. Това също означава, че ние никога не участваме в никаква дейност, която включва измама, изнудване, кражба, присвояване или каквото и да било друго умишлено увреждане на активите на нашите клиенти или на която и да е трета страна.

Неспазването на Кодекса за поведение може да доведе до значителни щети, не само за нашата компания, но и за нас като служители, за нашите бизнес партньори и други заинтересовани страни. Ето защо Кодексът на поведение е задължителен за всички нас, независимо дали ролята ни е на служител, управител или член на управителен орган.

Не толерираме нарушения на Кодекса за поведение. Всеки, който наруши Кодексът за поведение трябва да очаква последствия, които в зависимост от сериозността от нарушението, може да варират от действия по трудово законодателство до искове за вреди по гражданско право и дори може да обхванат наказания по наказателното право.

За да сме сигурни, че това няма да се случва, всеки един от нас трябва да се запознае с този Кодекс на поведение и да го прилага.

Всеки служител в „Еуратек“ ООД трябва да е наясно със своята социална отговорност, особено що се отнася до благосъстоянието на хората и околната среда, като гарантираме, че нашата компания допринася за устойчивото развитие.

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg

ŠKODA



ОСНОВНИ ПРИНЦИПИ

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ





Човешки права

База

Декларацията за правата на човека, приета от Организацията на обединените нации и Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи посочва какво се изисква и очаква от международната общност, когато става въпрос за спазване и зачитане на правата на човека.

Корпоративен принцип

Ние уважаваме, защитаваме и насърчаваме всички действащи разпоредби за защита правата на човека и правата на децата (наричани по-долу правата на човека) като основно и общо изискване в целия свят. Ние отхвърляме всякаква употреба на детски труд и принудителен или насилствен труд, както и всички форми на съвременното робство и трафик на хора.

Това се отнася не само за сътрудничеството в рамките на нашата Компания, но също така и по отношение на поведението към бизнес партньорите.

Моят принос

Като служител мога да дам своя принос за зачитане на правата на човека. Аз разглеждам правата на човека като основна ценност и внимавам за злоупотреба с права, случваща се около мен. Ако имам притеснения относно злоупотребата с правата на човека в моята професионална среда я предотвратявам и/или спирам. Ако е необходимо, уведомявам прекия си ръководител или се свързвам с някой от контактите, изброени в този Кодекс.

Пример

Вие носите отговорност за закупуването на конкретни стоки. Получавате информация, че доставчик с които правите бизнес използва деца в производствения си процес или неговите служители работят в нечовешки условия (напр. изложени на риск за здравето).

Направете необходимите стъпки и информирайте ръководителя си и звената, отговорни за устойчивостта в отношенията с доставчиците. Нашата Компания трябва да проучи бизнес отношенията с това бизнес партньор по-внимателно и ако е необходимо, да ги преустанови.

Равни възможности и равно третиране

База

Равните възможности и равно третиране са основен крайъгълен камък на справедливия, безпристрастен и открит подход. „Еуратек“ ООД насърчава уважителното сътрудничество в дух на партньорство, многообразие и толерантност. Така постигаме максимална степен на производителност, конкурентни и иновативни възможности, креативност и ефективност.

Корпоративен принцип

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Ние предлагаме равни възможности за всички. Ние не дискриминираме или толерираме дискриминация въз основа на етнически или национален произход, пол, религия, възгледи, възраст, увреждане, сексуална ориентация, цвят на кожата, политически възгледи, социален произход или други характеристики, защитени от закона. Ние възприемаме многообразието, активно насърчаваме включването и създаването на среда, която подкрепя индивидуалността на всеки служител в интерес на компанията. Нашият принцип е служителите ни да се избират, наемат и подкрепят, спрямо тяхната квалификация и умения.

Моят принос

Спазвам принципите на равни възможности и равно третиране, и насърчавам хората около мен да правят същото. Ако виждам каквото и да е нарушение на принципите на равни възможности и равно третиране (неравнопоставеност, тормоз), отправям забележка на хората за неправилното им поведение. Ако не съм в състояние да влияя директно на събитията, уведомявам отдела за човешки ресурси за инцидента или се свързвам с някой от контактите, изброени в Кодекса.

Пример

Разбирате от колега, който е ваш приятел, че кандидат в неговия отдел е бил отхвърлен заради цвета на кожата си, въпреки че е бил най-добрият кандидат за обявена работа.

Помогнете да се изясни ситуацията, като се докладва за случая на съответния отдел за човешки ресурси, за да могат да бъдат предприети подходящи стъпки.

Съответствие на продукта и безопасност на продукта

База

Безброй хора влизат в контакт с нашите продукти и услуги ежедневно. Ние като част от Škoda и Volkswagen Group носим отговорност за предотвратяването, доколкото е възможно, на всякакви рискове, вредни въздействия и опасности за здравето, безопасността, околната среда и активи на нашите клиенти или трети лица, произтичащи от обработката и използването на тези продукти и услуги.

Корпоративен принцип

Поради тази причина не само нашето законово задължение, но и мисия е да спазваме законите и разпоредбите, както и вътрешните стандарти, които се прилагат за нашите продукти. Нашите продукти са съвременни и са разработени в съответствие със законовите изисквания. Това се следи непрекъснато и систематично, чрез процеси и структури, както и чрез надзор на продукта при реални условия. Не правим никакви компромиси по този въпрос. Ние гарантираме, че подходящи мерки могат да бъдат взети своевременно в случай на несъответствия.

Моят принос

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Ако забележа или имам опасения, че нашите продукти могат да представляват заплаха или че не се спазват разпоредби, противодействам. Докладвам въпроса на моя ръководител и на съответните контакти във фирмата като служителя по безопасността на продуктите в моето звено.

Пример

Клиент Ви съобщава за технически проблеми с превозно средство. Не сте сигурни дали се дължат на грешка от страна на клиента при работа с продукта и не можете да изключите производствен или конструктивен дефект.

Изяснете въпроса. От съществено значение е да се гарантира, че нашата компания ще реши проблем, за който отговаря. Дори грешките на клиента при работа с продукта може да изискват компанията да отговори (например чрез промяна на инструкциите за експлоатация или обучение на потребителите).

Опазване на околната среда

База

Škoda и Volkswagen Group разработват, произвеждат и разпространяват превозни средства, услуги и решения за мобилност по целия свят. Мисията на нашата Компания е да бъде доставчик на устойчива и индивидуална мобилност. В изпълнение на тази мисия „Еуратек“ ООД осъзнава своята специална отговорност към околната среда.

Корпоративен принцип

Като търговско предприятие ние носим отговорност за спазване на изискванията на екологичното законодателство по отношение на нашите продукти, локации и услуги. Ние се фокусираме върху екологично чисти, напреднали и ефективни технологии, които прилагаме през целия период на целия жизнен цикъл на нашите продукти.

Освен това, ние гарантираме, че внимателно управляваме и постоянно намаляваме въздействието върху околната среда от нашата дейност, в съответствие със законите и разпоредбите за опазване на околната среда.

Моят принос

Имам предвид защитата на околната среда в работата си и използвам ресурси, и енергия икономично и ефикасно. Уверявам се, че дейностите ми имат възможно най-малкото въздействие върху околната среда и че те съответстват на приложимите закони и разпоредби за защита.

Пример

Забелязвате, че от автомобил има теч и има значителни количества химикали проникващи в земята.

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Веднага информирайте някой от отговорните служители и изгответе доклад за проблема. Не разчитайте, че някой друг ще докладва за теча.

Дарения, спонсорства и благотворителност

База

„Еуратек“ ООД прави дарения (вноски на доброволни начала с липса на очакване за възнаграждение в замяна) и предоставя средства за спонсорство за постигане на положително въздействие по отношение на нашата репутация и възприемане в обществото. За да се избегнат конфликти на интереси и да се осигури стандартно поведение в рамките на Дружеството, даренията и мерките за спонсорство са разрешени само в контекста на съответните правни норми и приложими правила на Дружеството, Škoda и Volkswagen.

Правим парични дарения и дарения в натура в подкрепа на науката и изследванията, образованието, благотворителните каузи, спорта, културата, църквите и църковните институции. Предоставяме дарения само на признати организации с нестопанска цел или организации, които са оправомощени от специални разпоредби да приемат дарения. Предоставянето на дарения и мерки за спонсорство е разрешено само в съответствие с прозрачен процес на одобрение.

Моят принос

Ако считам определена спонсорска мярка за достойна подкрепа, аз правя първоначален контакт със съответните отдели в компанията (например маркетинг).

Предоставянето на дарения трябва да бъде прозрачно; целта, получателят на дарението и разписката за дарение, издадена от получателя, трябва да бъдат документирани и подлежащи на проверка. Спазвам вътрешните процеси и не инициирам никакви дарения, които могат да навредят на репутацията на нашата Компания.

Пример

Местен политик ви пита за парично дарение от Дружеството за предизборната кампания.

Отхвърлете заявката. Дарения могат да бъдат предоставени само след преминаване на необходимия процес на одобрение. В този конкретен случай, дарението не може да бъде одобрено, тъй като вътрешните правила забраняват даренията за политически партии и политици.

Комуникация и маркетинг

База

Важно е да се комуникира ясно и открито със служители, бизнес партньори, медии и други заинтересовани страни и да се използват честни и законни средства. Всички наши служители Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



носят отговорността да спазват правилата за вътрешна комуникация, за да гарантираме, че представяме единен и последователен образ. Всички наши служители признават постиженията на тези, с които комуникират и зачитат техния професионален опит и лична репутация.

Корпоративен принцип

Ние гарантираме, че комуникацията ни е ясна и последователна, за да се поддържа доверието на клиенти, контрагенти и други заинтересовани страни. Преди да се ангажирате и да изпълните каквито и да е планирани комуникационни или маркетингови мерки, те трябва да бъдат съгласувани със съответния отдел.

Моят принос

Не правя публични изявления за компания и винаги отправям всякакви искания за такива към отдела за комуникации. Ако направя публични коментари на търговски или културни събития, или в Интернет, ясно давам да се разбере, че излагам единствено мое лично мнение. При нужда търся съвети за правилното поведение в социалните мрежи.

Пример

Четете коментар в Интернет от човек, който е критичен към методите на производство, но повдигнатите въпроси са напълно неоснователни. Дори ако искате незабавно да коригирате невярно представяне, първо се свържете със съответния отдел, тъй като този отдел е в състояние да отговори по подходящ начин на тази критика.

Политическо лобиране

База

Политиката и законодателството оказват влияние върху икономическата рамка за бизнес процесите. Участието на „Еуратек“ ООД в търговския оборот означава това, че дружеството също оказва влияние върху обществото и по-специално може да популяризира интересите му в процесите на вземане на решения.

Корпоративен принцип

Ние не провеждаме политическо лобиране. Разбира се, нашите търговски взаимоотношения с политически партии и други подобни общности се основава на принципа на неутралитет. Недобросъвестно влияние върху политиците и правителството не е позволено.

Моят принос

Не се опитвам да се намесвам в политически отношения от името на Дружеството.

Пример

ŠKODA



Ваш познат е член на парламента. Знаете, че предложение за законодателство е важно за Дружеството в момента се обсъжда в парламента и обмисляте да се свържете със свой познат, за да обясните интересите си във връзка с това предложение.

Не контактувайте с вашия познат по въпроса. Политическо лобирание в компанията е забранено.

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ

ŠKODA



ОТГОВОРНОСТИ КАТО БИЗНЕС ПАРТНЬОР

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ





Честността, прозрачността и справедливостта са ключови за създаването на доверие в бизнес отношенията. Ето защо поставяме акцент върху това систематично да се прилага текущата правна рамка, вътрешногруповите насоки и корпоративните ценности на марката, която представляваме. Те трябва да бъдат ясно изразени. Това включва и разпространение на нашите продукти и услуги изключително чрез нашите оторизирани партньори.

Отговорността ни като част от Škoda и Volkswagen Group, като бизнес партньор, конкретно задава възприемане на следните принципи:

Конфликт на интереси

База

Възможен е конфликт на интереси, ако частните интереси на един от нашите служители се сблъскат или биха могли да се сблъскат с интересите на Дружеството, Škoda или Volkswagen Group. Такъв конфликт на интереси може да възникне особено в резултат на вторична заетост.

Ако служител постави личните си интереси над тези на Дружеството, това може да увреди Дружеството.

Корпоративен принцип

Ние уважаваме личните интереси и личния живот на нашите колеги. Въпреки това, за нас е важно да избягваме конфликти между частни и бизнес интереси или дори възникване на предпоставки за такъв конфликт. Всички наши решения се вземат изключително на основата на обективни критерии и ние не си позволяваме да се влияем от лични интереси или отношения.

Моят принос

Избягвам дори появата на някакъв конфликт на интереси и разкривам всякакви очевидни или действителни конфликти на интереси пред моя ръководител и отдела човешки ресурси. Ние заедно търсим решение, което не е вредно за дружеството.

Пример

Шефът ви моли да прегледате офертите от няколко доставчици на пластмасови компоненти. Откривате, че една от най-благоприятните оферти е от компанията на добър приятел. Какво да правя?

Информирайте своя началник за ситуацията и се оттеглете от процеса на вземане на решения и така избягвайте появата на конфликт на интереси.

Подаръци, гостоприемство и покани

База

Подаръци, гостоприемство и покани са разпространени в бизнес взаимоотношенията. Те не са причина за безпокойство, стига да са в рамките на разумното и да не противоречат на никакви

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



вътрешни или законови правила. Все пак, ако тези придобивки надвишават разумното и се злоупотребяват за въздействие върху трети страни, те могат да подлежат на наказателно преследване.

Корпоративен принцип

Нашите вътрешни указания за работа с подаръци, гостоприемство и покани определят какво е подходящо и какви стъпки трябва да се предприемат при използването им.

Моят принос

Запознавам се с насоките за боравене с подаръци, гостоприемство и покани и стриктно ги спазвам. Проверявам поведението си в това отношение, за да видя дали може да има някакви конфликти или дали могат да възникнат.

Пример

Служител на доставчик на Дружеството, Škoda или Volkswagen Group, ви дава ценен подарък за рожден ден.

Дори ако сте на мнение, че приемането на този подарък не засяга бизнес отношенията, стойността на подаръка не трябва да надвишава стойността, посочена в съответните вътрешни указания за подаръците. Когато се съмнявате, не приемайте подаръка. Ако сте загрижени, че може да бъдете погрешно разбран за отхвърлянето на подаръка, свържете се с началника си и обсъдете това с него/нея.

Когато изпитвате съмнения за проблем, подаръкът трябва да бъде предаден на съответния отдел в Дружеството. Предаването на подаръка следва да бъде документирано за ваша лична защита.

Забрана за корупция

База

Корупцията е сериозен проблем в търговските отношения. Тя генерира неправилни решения и предотвратява напредъка и иновациите, нарушава конкуренцията и вреди на обществото. Корупцията е забранена. Може да има глоби за Дружеството, Škoda, Volkswagen Group и санкции съгласно наказателното законодателство за участващите служители.

Корпоративен принцип

Качеството на продуктите и услугите на нашата компания е ключът към нашия успех. Следователно ние не толерираме корупцията. Предоставяме облаги на бизнес партньори, клиенти или други външни трети страни само в рамките на допустимото законодателство и в съответствие със съществуващите правила.

Моят принос

Никога не подкупвам други и никога не приемам подкуп, пряко или косвено. Поемам отговорност за информирането си, като се консултирам с вътрешните правила преди това. Ако Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



получа някакви предупреждения, свързани с корупция, незабавно уведомявам един от контактите, изброени в Кодекса.

Пример

Вие носите отговорност за продажбите в Дружеството и бихте искали да изпреварите тазгодишната цел за приходите. Подгответе оферта към потенциален клиент на голяма стойност. Публикувана е покана за търг. Съответният вземащ решение от страна на клиента предлага да окаже влияние за възлагане на поръчката в полза на вашата компания в замяна на подходящо предложение.

Това е корупционно поведение. Информирайте своя началник и съответния служител по спазването на изискванията незабавно (вижте контактите в Кодекса).

Разговори с длъжностни лица и държатели на политически длъжности

База

Разговори с длъжностни или политически лица, правителства, власти и други публични институции често включват специални законови правила, нарушаването на които може да има сериозни последици и би могло да пречат участието на Дружеството, Škoda и Volkswagen Group в обществени поръчки.

Корпоративен принцип

Нашите контакти с длъжностни и политически лица са в съответствие с всички закони, както и със съответните вътрешни правила относно избягването на конфликт на интереси и корупция. Ние не извършваме никакви „плащания за улесняване“. Такива плащания са суми, изплащани на длъжностните лица за ускоряване на рутинните административни въпроси.

Моят принос

Наясно съм, че особено строгите правила се прилагат при работа по обществена поръчка. Следва да се запозная с правилата на процедурата и да ги спазвам.

Пример

Знаете, че държавен орган планира покана за търг за сключване на договор. Вие смятате да попитате служителя на органа, отговорен за търга, който познавате от предишен проект, дали може да организира търга по такъв начин, че Дружеството да спечели договора.

В никакъв случай не предприемайте такива действия. Упражняване на този вид влияние би било незаконно.

Забрана за пране на пари и финансиране на тероризма

База

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Законите срещу изпирането на пари и финансирането на тероризма са актуални в почти всички страни по света. Пране на пари се случва, когато средства или други активи, произтичащи пряко или косвено от престъпления са пуснати в обращение в легална икономика, което прави източника им да изглежда легален. Финансирането на тероризма възниква, когато парите или други ресурси се предоставят за извършване на престъпни терористични действия или за подкрепа на терористични организации. Отговорността за пране на пари не изисква от заинтересованото лице да е наясно, че парите се перат през съответната правна сделка или съответното прехвърляне. Неволното участие при прането на пари дори вече може да е достатъчно основание за сериозни санкции за всички участващи.

Корпоративен принцип

Ние внимателно проверяваме самоличността на клиенти, бизнес партньори и други трети страни, с които желаем да правим бизнес. Нашата декларирана цел е да осъществяваме дейност само с реномирани партньори, които работят в съответствие със законовите разпоредби и които използват ресурси от законни източници. Ние гарантираме прозрачни и открити парични потоци.

Моят принос

Не предприемам никакви действия, които могат да нарушат разпоредбите за пране на пари в страната или в чужбина. Бдителен съм и разследвам всяко подозрително поведение от страна на клиенти, бизнес партньори и други трети страни. Ако има предоставяне на информация или достатъчно основание за подозрение, веднага се свързвам с служителя за пране на пари или един от контактите, изброени в Кодекса.

Спазвам всички приложими разпоредби за записване и публикуване на транзакции и договори в моята зона на отговорност в счетоводната система.

Пример

Един от клиентите на Дружеството в Азия е надплатил и иска разликата, която трябва да бъде възстановена, да се преведе по сметка, която се съхранява в Швейцария или да му се плати в брой вместо, чрез банков превод към първоначалната бизнес сметка.

Не приемайте лесно предложението. Този вид искане може да бъде незаконно и изисква обяснение. Питам клиента - защо сумата не може да бъде възстановена по същия начин, по който първоначално е била платена. Търся съвет от някой от контактите, изброени в Кодекса.

Счетоводство и финансова отчетност

База

Дружеството може да изгради и запази доверието на широката общественост, нейните съдружници и договорни партньори, само чрез подходящо счетоводство и коректна финансова



отчетност. Всяка нередност може да има сериозни последици за Дружеството, както и за отговорните лица.

Корпоративен принцип

Ние стриктно спазваме законовите разпоредби за правилното счетоводно и финансово отчитане. Прозрачността и коректността са нашите основни приоритети. За тази цел ние редовно информираме по предвидения от закона ред за финансовото ни състояние и бизнес развитие. Публикуваме периодично нашите финансови отчети точно в съответствие с националните и международните счетоводни разпоредби.

Моят принос

Организирам процеси, така че всички бизнес финансови данни да могат да бъдат въведени правилно и своевременно в счетоводната система. Ако имам въпроси относно правилното записване на данни, аз се свързвам с моя началник или с финансовия отдел.

Пример

Спешно се нуждаете от ново оборудване. Въпреки това, бюджетът във вашия отдел за текущия финансовата година вече е използван. Обмисляте да закупите оборудването, но да осчетоводите разходите през следващата фискална година, когато бюджетът ви се попълва.

Въздържайте се от предприемане на подобни действия. Записите винаги трябва да бъдат публикувани точно. Публикуването на неточни записи може да има сериозни последици за компанията или отделния служител.

Данъци и мита

База

Нашите глобални операции и развитието на нови пазари означават, че трябва спазват редица различни разпоредби, свързани с външната търговия, данъчното и митническото законодателство. Спазването на данъчните и митническите разпоредби изгражда доверие у клиентите, финансовите власти и широката общественост. Всяка нередност може да причини значителни финансови щети на Дружеството, също сериозно да повлияе на репутацията на групата и има негативни последици за отговорните служители.

Корпоративен принцип

Ние осъзнаваме своята социална отговорност да изпълняваме задълженията си по отношение на данъци и мита, и изрично подкрепяме спазването на националното и международното законодателство.

Моят принос



Аз проектирам вътрешни структури и процеси за да гарантирам, че данъците и митата, които се заплащат, се изчисляват правилно, своевременно и изцяло, оповестяват се при отчитане и се изплащат на съответните фискални органи.

Ако разполагам с информация относно нарушаването на данъчните и митническите разпоредби в моята зона на отговорност, предприемам всички действия, които мога, за да предотвратя или да спра това нарушение. Ако това не е възможно, се свързвам със съответния контакт в Кодекса.

Пример

Вие носите отговорност за извършване на определени бизнес трансакции, като например общи режимни разходи (разходи за поддръжка) и производствени разходи. Един проект надвишава определени контролни параметри в началото на финансовата година. Следователно получавате инструкции да направите запис за разходи за поддръжка, въпреки че трансакцията безспорно е свързана с инвестиция и следователно трябва да се третира като капитализирани производствени разходи.

Публикувайте записа в съответствие със законовите изисквания. Всички бизнес трансакции трябва да бъдат правилно отчитат съгласно търговското законодателство и данъчните разпоредби, защото тези счетоводни записи формират основа за данъчни декларации. Следователно счетоводните грешки могат да доведат до неправилен данък и водят до сериозни последици съгласно данъчния и митническия закон за Дружеството.

Лоялна и свободна конкуренция

База

Лоялната и свободна конкуренция е защитена от приложимото конкурентно и антитръст законодателство. Спазването на това законодателство гарантира, че пазарната конкуренция не е изкривена - което е в полза и в интерес на всички участници на пазара. Споразумения и съгласувани практики между конкуренти, предназначени да се постигне предотвратяването или ограничаването на свободната конкуренция са забранени.

Злоупотребата с господстващо пазарно положение също е недопустима. Такава злоупотреба може например да приеме формата на третиране на клиентите по различен начин без обективна причина (дискриминация), отказ за доставка, налагане на неразумни покупни / продажни цени и условия или неоправдани договорености за допълнителна услуга.

Антиконкурентното поведение има потенциал не само да повреди значително добрата репутация на Дружеството, но и на цялата група, но също така да доведе до строги глоби и санкции.

Корпоративен принцип



Ние извършваме дейност единствено въз основа на принципите на пазарната икономика и свободната и безпрепятствена конкуренция. Съревноваваме се с нашите конкуренти, винаги спазвайки правилата и етични принципи. Ние не сключваме антиконкурентни споразумения с конкуренти, доставчици или клиенти. Ако нашата компания притежава доминираща пазарна позиция, ние няма да злоупотребяваме с това положение.

Ние спазваме специфичните антитръстови разпоредби за системите за дистрибуция в нашите сделки с нашите оторизирани дистрибуторски партньори.

Моят принос

Всеки път, когато влизам в контакт с конкурентите, гарантирам, че няма информация, предоставена или получена, която позволява да се правят изводи за текущото или бъдещото бизнес поведение на насрещната страна. Избягвам разговори или какъвто и да е друг контакт с конкуренти по проблеми, които са важни за конкуренцията. Такива въпроси включват цени, бизнес статуси за планиране, развитие и срокове за доставка.

Пример

Разговаряте със служител на конкурент на търговско изложение. Той иска от вас информация за бъдещото бизнес планиране на Дружеството. В замяна служителят предлага да разкрие същата информация за своята компания.

Веднага направете изявление към служителя на конкурента, че няма да го направите и не желаете да говорите с него по подобни въпроси. Този тип разговор - освен неразрешения си вид, поради разкриване на бизнес тайни - също е нарушение на преобладаващата конкуренция и антитръст законодателство и може да има драстични последици за вас лично, дружеството или групата, както и за другия служител и неговата компания. Документирайте този разговор и информирайте незабавно подходящ служител в Дружеството.

Доставяне

База

Дружеството е договорно обвързано с голям брой доставчици в своите бизнес операции.

Корпоративен принцип

Ние внимателно подбираме доставчици въз основа на обективни критерии. Когато купуваме продукти и услуги, ние спазваме приложимите насоки за възлагане на поръчки.

Моят принос

Не показвам пристрастия в полза на доставчик без обективна причина и избягвам конфликт на интереси. Не купувам никакви продукти или услуги, без първо да съм разгледал пазара и алтернативните доставчици.

Пример

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Струва ви се, че служител на Дружеството би искал да възложи поръчка на доставчик, без да включва други отговорни служители.

Уведомете един от контактите, изброени в Кодекса за да се гарантира, че офертата, която е най-изгодна за компанията има шанс за участие и оценка.

Контрол върху износа

База

Контролът върху износа може да налага забрани, ограничения, одобрения от органите или други мерки за мониторинг на трансграничния обмен на стоки. Тези разпоредби съгласно законодателството за контрол на износа се прилагат както за технологиите, така и за софтуера. Контролът върху износа може да се прилага и за временно трансгранично прехвърляне например на предмети и технически чертежи, направени по време на командировка или техническо предаване по електронна поща или в облак. Освен това всеки бизнес с лица или компании, посочени в списъците за санкции е строго забранено, независимо от процеса на доставка.

Корпоративен принцип

Ние спазваме всички разпоредби за внос и износ на стоки, услуги и информация.

Моят принос

Когато вземам решение относно вноса или износа на продукти и услуги, съзнателно проучвам дали решението може да попадне под експортния контрол. При съмнение търся съвет от отдела, отговарящ за митническото и международното търговско право.

Пример

Получавате запитване от потенциален клиент, който желае да направи поръчка с Дружеството за доставка на продукти в страна, която е посочена като ембаргова страна.

Изяснете въпроса, като попитате съответния отдел относно ограниченията за износ, които се прилагат за страната за доставка (например ембарго на ООН) и не сключвайте никакви договори които обвързват Дружеството да изнася за тази страна, докато проблемът не бъде изяснен напълно.

Забрана за вътрешна търговия

База

Законодателството (например в Европа, по-специално Директива за пазарна злоупотреба) забранява използването или разкриването на вътрешна информация при търговията с акции, други ценни книжа или финансови инструменти. Същото се отнася и за препоръчване или подбуждане към трета страна да се включи във вътрешна търговия и да способства незаконно разкриване на вътрешна информация. Националното законодателство може да предвиди

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



допълнителни забрани. Вътрешна информация е точна информация, която не е оповестявана публично и която, ако беше оповестена публично, вероятно ще има значителен ефект върху цената на съответните акции, дялове или финансови инструменти.

Корпоративен принцип

Ние обработваме информацията съобразно законодателството и не толерираме каквато и да е изнасяне на вътрешна информация. Може да използваме знания, свързани с проекти, които косвено засягат вътрешна информация в съответствие с приложимите вътрешнофирмени правила и не може да разкриваме такива знания за всяка външна страна, включително членове на семейството (напр. съпруг).

Моят принос

Не участвам в търговията с вътрешна информация, нито отправям такива препоръки към никоя трета страна или не подбуждам трета страна да участва в търговията с вътрешна информация. Освен това, не разгласявам вътрешна информация, освен ако това не се изисква по време на нормалната ми работа и спазвам съответните вътрешни правила. Аз се задължавам да се запозная с приложимите вътрешни правила.

Ако имам достъп до вътрешна информация, не купувам или продавам ценни книжа или финансови инструменти въз основа на тази информация. Това се отнася не само за търговията с акции на регистрирани дружества, принадлежащи към Дружеството, Škoda или Volkswagen Group или деривати от тях, но и за търговия с ценни книжа или финансови инструменти като цяло.

Пример

Чрез работата си с Volkswagen научавате, че придобиването на нов бизнес скоро ще бъде обявено. Знаете, че в момента много добър приятел обмисля, дали да направи продажба. Тъй като цената на акциите на Volkswagen вероятно ще се повиши, след като бъде обявено придобиването на новата сфера на дейност, смятате да кажете на своя приятел, че той трябва да се откаже да продаде акциите си.

Не подсказвайте на приятеля си при никакви обстоятелства, тъй като информацията не е обществено достояние и не е позволено при никакви обстоятелства да споделяте тези знания с други. Предаването на тези знания пряко или косвено би довело наказателно преследване.

ŠKODA



НАШИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА РАБОТНОТО МЯСТО

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ





Сред основните интереси на Дружеството е да защитава здравето и безопасността на всеки служител. Принципът на защита и сигурност важи и за служителите, и за клиентите, данните, както и специфични за компанията ноу-хау и активи.

Отговорността на работното място конкретно поражда следните принципи:

Безопасност на труда и здравеопазване

База

Дружеството е поело своята отговорност за безопасността и здравето на своите служители. Ние осигуряваме безопасност и здраве при работа в съответствие с разпоредби от националните разпоредби и с политиката за безопасност на труда на Дружеството.

Корпоративен принцип

Ние съхраняваме и насърчаваме здравето, производителността и удовлетвореността от работата на нашите служители, чрез непрекъснати подобрения в работната среда и комплекс от превантивните мерки по отношение на здравето.

Моят принос

Спазвам правилата за безопасност и здраве при работа. Никога не поставям здравето и безопасността на моите колеги или бизнес партньори в риск. Взимам всички подходящи и законови предпазни мерки, за да гарантирам, че работното ми място винаги позволява безопасна работа. Участвам доброволно в мерките за превантивна грижа.

Пример

Забелязвате, че машина във вашия отдел има електрическа повреда. Изключете машината и се уверете, че знакът „не работи“ е ясно показан. Помолете съответния отдел да поправи машината, защото ремонта на оборудването не е разрешен и може да бъде опасен.

Защита на лични данни

База

Има специални законови правила за защита на личния живот при работа с лични данни. Като общо правило, събиране, съхраняване, обработка и друга употреба на лични данните изискват съгласието на заинтересованото лице, договорно споразумение или някакво друго правно основание.

Корпоративен принцип

Ние защитаваме личните данни на служители, бивши служители, клиенти, доставчици и други трети страни. Ние събираме, обработваме, използваме и съхраняваме лични данни стриктно в съответствие със законови разпоредби.

Еуратек ООД – изключителен представител на Škoda Auto
www.skoda-auto.bg, e-mail: info@skoda-auto.bg



Моят принос

Гарантирам, че личните данни се събират, съхраняват, обработват или използват само със съгласието на заинтересованото лице, по силата на договор или някакво друго правно основание.

Всички компоненти за обработка на данни трябва да бъдат защитени по такъв начин, че конфиденциалността, целостта, достъпността, проверяемостта и надеждността на такива чувствителни данни да е гарантирана и да предотвратява неотризиран вътрешен или външен достъп.

Пример

Организирахте събитие за Дружеството с външни участници и получавате лични данни от участниците в него. Колега ви моли да му предадете адресите на лицата. Не предавайте тези данни, без да се консултирате с някой от споменатите в Кодекса контакти. Като общо правило, данните могат да се използват само за целта, за която са предоставени.

Сигурност и защита на информацията, ноу-хау и интелектуална собственост

База

Дружеството, респективно Škoda и Volkswagen Group притежават международно защитени патенти, а освен технически ноу-хау също има широка търговска и бизнес тайна. Това знание е в основата на нашия бизнес успех. Неправомерно предаване на такива знания може да доведе до изключително големи загуби за Дружеството и до последствия от трудово, гражданско и наказателно естество за съответния служител.

Корпоративен принцип

Ние сме наясно със стойността на ноу-хау на компанията и полагаме големи грижи да я защитим. Ние уважаваме интелектуалната собственост на конкуренти, бизнес партньори и други трети лица.

Моят принос

Работя внимателно с цялата информация на Дружеството, Škoda и Volkswagen Group и не я разкривам на неотризирани лица. Полагам особено внимание по отношение на информацията, свързана с техническо ноу-хау, патенти и търговски и бизнес тайни.

Пример

Участвате в разработването на иновативна технология. Вие трябва да представите своята разработка в различни структурни звена на Дружеството и искате да вземете вашия лаптоп, на който съответните документите са запазени под формата на презентация. Възнамерявате отново да прегледате тези документи в самолета или в друг обществен транспорт по пътя към отделните обекти.



Уверете се, че никой не получава знания за чувствителна информация, принадлежаща на Дружеството, Škoda и Volkswagen Group, тъй като това може да доведе до сериозни увреждания на конкуренцията. Не излагайте подобен тип информация на места, където трети страни могат да получат достъп до нея или да я вземат под внимание.

ИТ сигурност

База

Информационните технологии и електронната обработка на данни са станали неразделна част от ежедневието на Дружеството. В същото време те включват множество рискове, най-важният от които е увреждане на обработката на данни в резултат на злонамерен софтуер (вируси), загуба на данни поради грешки в програмата и злоупотреба с данни (напр. хакери).

Корпоративен принцип

Ние уважаваме сигурността на информационните технологии и електронната обработка на данни и спазваме приложимите разпоредби.

Моят принос

Запознавам се с приложимите правила за сигурност на ИТ и ги спазвам. Наясно съм, че некриптиран обмен на данни (например по електронна поща или USB стик) не е от сигурните средства за комуникация.

Пример

Вие сте извън офиса и получавате USB флаш, за да обмените документи. Използвайте само носители на данни на Дружеството или системи за обмен на данни и продължете да работите според насоките за класификация на информацията. Никога не отваряйте имейли или прикачени файлове, които изглеждат подозрителни или такива, които идват от неизвестни имейл адреси. По този начин предотвратявате влизането на зловреден софтуер в мрежата на дружеството.

Работа с активите на компанията

База

Материалните и нематериални активи на Дружеството служат за подпомагане на нашите служители да постигнат бизнес целите на компанията и могат да се използват само за бизнес цели.

Корпоративен принцип

Ние уважаваме материалните и нематериални активи на компанията и не ги използваме за нестопански цели.



Моят принос

Спазвам правилата на Компанията и проявявам грижи при работа с фирмените активи.

Пример

Вашият футболен клуб планира пътуване през уикенда. Треньорът пита дали вие като служител на Дружеството, можете да организирате превозни средства от автопарка на компанията.

Фирмените превозни средства обикновено могат да бъдат наети от служители при пазарни условия. Не може да бъде предоставено безплатно превозно средство за лична употреба, нито такова превозно средство може да бъде предоставено на разположение на трети лица.

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ

ŠKODA



ПОДКРЕПА

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ





Ако е необходимо, вътрешната и външната точка за контакт осигуряват подкрепа при работа с Кодекса за поведение. Повече информация ще намерите на страницата на Дружеството.

Представителство на служителите

Ние признаваме основното право на всички служители да създават представителства на служителите в рамките на допустимото по закон. Ние сме ангажирани да работим с представители на служителите с откровеност и доверие за провеждане на конструктивен и съвместен диалог и стремеж към справедлив баланс на интересите. Професионални отношения със служителите, които не позволяват нито привилегии, нито дискриминацията са част от нашата корпоративна култура.

Помощ / контакти / Система за подаване на сигнални сигнали

Вашата първа контактна точка за всякакви въпроси или колебания относно Кодекса е вашият ръководител или отдел „Човешки ресурси“. Освен това всеки служител може да се свърже с служител по съответствие на компанията, или изпратете имейл: compliance@skoda-auto.bg

Освен това можете да адресирате жалби и информация директно към ръководството на Дружеството на имейл: info@skoda-auto.bg.

Правила на компанията към съответните служби

Ако има съмнение за нарушение на Кодекса за поведение или сериозно нарушение на регулаторните норми на работното място, следва да се използва системата за подаване на сигнали за нарушения на Дружеството. Може да докладвате или чрез посочване на вашето име, или чрез анонимен доклад. Тежките регулаторни нарушения могат значително да навредят на репутацията и на финансови интереси на Дружеството.

Мениджъри, принадлежащи към управителните органи, които имат обосновано подозрение за сериозното нарушение на нормите трябва да действат като пример за подражание и са задължени да отправят всички подобни подозрения към съответната служба. Мениджъри, които не спазват това задължение извършват сериозно нарушение на законодателството и има основание да бъде надлежно санкционирани.

Службата за разследване на системата за подаване на сигнали на Дружеството е основна вътрешна контактна точка за съобщаване на сериозно нарушение на нормативните регулации. Системата е основана на бързи, стандартизирани процеси и поверителна, и професионална обработка на информация от вътрешни експерти. Честните и прозрачни процедури на системата за подаване на сигнални сигнали на Дружеството гарантира, че нашата компания ще реагира адекватно.

Системите за сигнализиране са защитени. Не се толерира злоупотребата с нашата система за подаване на сигнали. Ако някой умишлено злоупотребява със системата за подаване на сигнали извършва сериозно нарушение и ще бъде изправен пред дисциплинарни процедури и наказания. Също така, ние не толерираме отмъщение или дискриминация извършвани през



системата за подаване на сигнали за нарушения на Дружеството. Това също е сериозно нарушение, за което ще бъдат наложени дисциплинарни санкции.

По отношение на засегнатите лица, презумпцията за невинност се прилага докато не е доказано нарушение на нормативната рамка и вътрешните правила. Следователно разследването ще бъде открито само ако има основателно подозрение за сериозно нарушение.

Можете да получите достъп до системата за подаване на сигнални сигнали на Дружеството, чрез следните канали:

Физически адрес: гр. София, ул. Хан Кубрат № 27

Електронен адрес: info@skoda-auto.bg

Телефон: +3592813700

Автономен тест за вземане на решения

Ако не съм сигурен дали поведението ми съответства на заложените принципи в нашия Кодекс на поведение, трябва да си задавам следните въпроси:

1. Взех ли предвид всички важни въпроси и претеглих ли ги правилно (тест за съдържание)
2. Уверен ли съм, че решението ми е в рамките на ограниченията на законови и фирмени изисквания? (тест за законност)
3. Ще стоя ли зад решението си, ако то бъде разкрито? (надзорен тест)
4. Подкрепям ли е всички подобни случаи да бъдат решени по един и същ начин за цялата компания? (тест за универсалност)
5. Ще продължа ли да смятам, че решението ми е правилно, ако компанията ми трябва се защитава публично? (публичен тест)
6. Бих ли приел собственото си решение, ако бях засегнат? (тест за участие)
7. Какво би казало семейството ми за моето решение? (второ мнение)

Ако отговорите ми на въпроси 1-6 са „да“ и отговорът на въпрос 7 е положителен, моето поведение е много вероятно да отговаря на нашите принципи.

Ако останат въпроси без отговор или ако имам съмнения, трябва да се свържа с някои контактите, посочени в Кодекса.